

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 303/2019,

13. detsember 2019,

millega muudetakse EMP lepingu VII lisa „Kutsekvalifikatsiooni tunnustamine“ [2020/321]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 13. jaanuari 2016. aasta delegeeritud otsus (EL) 2016/790, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2005/36/EÜ V lisa seoses kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide ja koolituskursuste nimedega ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. septembri 2017. aasta delegeeritud otsus (EL) 2017/2113, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2005/36/EÜ V lisa seoses kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide ja koolituskursuste nimetustega ⁽²⁾.
- (3) EFTA riigid on teavitanud EFTA järelevalveametit õigus- ja haldusnormide ajakohastamisest seoses kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide väljastamisega direktiivi 2005/36/EÜ III peatükiga hõlmatud valdkondades (arstid, eriarstid, üldõed, hambaarstid, apteekrid ja arhitektid). Kooskõlas EMP lepingu VII lisasse inkorporeeritud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2005/36/EÜ ⁽³⁾ artikli 21 lõikega 7 avaldas EFTA järelevalveamet 19. juunil 2014, ⁽⁴⁾ 13. mail 2015, ⁽⁵⁾ 11. mail 2017 ⁽⁶⁾ ja 14. märtsil 2019 ⁽⁷⁾ teatised, milles on esitatud sellised teatatud muudatused. Selguse ja õiguskindluse huvides peaksid need ajakohastamised kajastuma direktiivi 2005/36/EÜ asjakohastes kohandustes, mis on esitatud EMP lepingu VII lisas.
- (4) Direktiivi 2005/36/EÜ V lisa punktis 5.1.3 esitatud eriarstikursuste nimetuste loetelus osutatakse näo-lõualuukirurgia arsti põhiõppele ning kliinilise hematoloogia, stomatoloogia ja dermatoloogia eriarsti koolitusele. Seepärast tuleks seda loetelu kohandada, et see kajastaks asjaomaste koolituskursuste nimetusi EFTA riikides.
- (5) Seetõttu tuleks EMP lepingu VII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu VII lisa punkti 1 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/36/EÜ) muudetakse järgmiselt.

1) Lisatakse järgmised taanded:

„— **32016 D 0790**: komisjoni 13. jaanuari 2016. aasta delegeeritud otsus (EL) 2016/790 (ELT L 134, 24.5.2016, lk 135).

— **32017 D 2113**: komisjoni 11. septembri 2017. aasta delegeeritud otsus (EL) 2017/2113 (ELT L 317, 1.12.2017, lk 119).“

⁽¹⁾ ELT L 134, 24.5.2016, lk 135.

⁽²⁾ ELT L 317, 1.12.2017, lk 119.

⁽³⁾ ELT L 255, 30.9.2005, lk 22.

⁽⁴⁾ ELT C 187, 19.6.2014, lk 3.

⁽⁵⁾ ELT C 158, 13.5.2015, lk 6.

⁽⁶⁾ ELT C 146, 11.5.2017, lk 8.

⁽⁷⁾ ELT C 97, 14.3.2019, lk 3.

2) Punkti E alapunkti a alapunkti i tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidate/candidatus medicinae</i> , lühend <i>cand.med.</i>	Universitet	Ei kohaldata	1. jaanuar 1994“
--------	--	-------------	--------------	------------------

3) Punkti E alapunkti a alapunkti ii tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Spesialistgodkjenning	Helsedirektoratet	1. jaanuar 1994“
--------	-----------------------	-------------------	------------------

4) Punkti E alapunkti a alapunktis iii:

a) biokeemiat käsitlevas tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Medisinsk biokjemi“
--------	---------------------

b) lisatakse järgmised tabelid:

„Riik	Näo-lõualuukirurgia (arsti põhiõpe) Kursuse miinimumkestus: 5 aastat	Bioloogiline hematoloogia Kursuse miinimumkestus: 4 aastat
	Eriala nimetus	Eriala nimetus
Ísland		
Liechtenstein		
Norge	Maxillofacial kirurgi	

Riik	Stomatoloogia Kursuse miinimumkestus: 3 aastat	Dermatoloogia Kursuse miinimumkestus: 4 aastat
	Eriala nimetus	Eriala nimetus
Ísland		Húðlækningar
Liechtenstein		
Norge		“

c) Hamba-, suu- ja näo-lõualuu kirurgiat (arsti ja hambaarsti põhiõpe) käsitlevas tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	“
--------	---

5) Punkti E alapunkti b alapunkti i tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Vitnemål for fullført grad bachelor i sykepleie	Universitet og Høgskole	Sykepleier	1. jaanuar 1994“
--------	---	-------------------------	------------	------------------

6) Punkti E alapunkti c alapunkti i tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Vitnemål for fullført grad master i odontologi	Universitet	Tannlege	1. jaanuar 1994“
--------	--	-------------	----------	------------------

7) Punkti E alapunkti f alapunkti i tabelis asendatakse sõnaga „Norge“ algav rida järgmisega:

„Norge	Vitnemål for fullført grad master i farmasi	Universitet		1. jaanuar 1994“
--------	---	-------------	--	------------------

8) Punkti E alapunkti g alapunkti i tabelis asendatakse sõnaga „Liechtenstein“ algav rida järgmisega:

„Liechtenstein	— Dipl.-Arch. FH Für Architekturstudien-kurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.	Universität Liechtenstein		1999/2000
	— Master of Science in Architecture (MScArch)	Universität Liechtenstein		2002/2003“

Artikkel 2

Delegeeritud otsuste (EL) 2016/790 ja (EL) 2017/2113 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 14. detsembril 2019, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 13. detsember 2019

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Gunnar PÁLSSON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.